



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

## Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

**Le mardi 27 mai 2008 — N° 88**

*Dix heures*

**Président de l'Assemblée nationale :**  
**M. Michel Bissonnet**

---

QUÉBEC

Partie 1

**AFFAIRES COURANTES**

**DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES**

**PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI**

**DÉPÔTS**    a)    documents  
              b)    rapports de commissions  
              c)    pétitions

**INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE  
PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL**

**QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES**

**VOTES REPORTÉS**

**MOTIONS SANS PRÉAVIS**

**AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS**

**RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE**

## Partie 2

### AFFAIRES DU JOUR

#### AFFAIRES PRIORITAIRES

#### DÉBATS D'URGENCE

#### DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS

- 1) Rapport de la Commission de la culture qui, les 18 mars, 8 et 9 avril 2008, a entendu le Conseil supérieur de la langue française, l'Office québécois de la langue française et la Commission de toponymie du Québec dans le cadre d'un mandat de surveillance d'organismes. Le rapport contient 8 recommandations.

Rapport déposé le **20 mai 2008**

Sous réserve des dispositions du 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 94 (R.A.N.), la prise en considération de ce rapport doit être effectuée au plus tard le **4 juin 2008**.

#### AUTRES AFFAIRES

##### I. Projets de loi du gouvernement

###### *Adoption du principe*

- 2) Projet de loi n° 23  
Loi sur les activités cliniques et de recherche en matière de procréation assistée  
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le **18 décembre 2007**
- 3) Projet de loi n° 48\*  
Loi modifiant la Loi sur les cours municipales et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre de la Justice le **13 novembre 2007**

---

\* **Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 4) Projet de loi n° 53\*  
Loi sur l'Agence de gestion des structures routières du Québec  
Présenté par la ministre des Transports le **15 novembre 2007**

---

**\* Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 5) Projet de loi n° 54  
Loi modifiant la Loi sur la police et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre responsable des Affaires autochtones le  
14 novembre 2007  
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le  
**11 mars 2008**

- 6) Projet de loi n° 63  
Loi modifiant la Charte des droits et libertés de la personne  
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la  
Condition féminine le 12 décembre 2007  
Rapport de la Commission des affaires sociales (consultations) déposé le  
**11 mars 2008**

- 7) Projet de loi n° 65  
Loi d'application de la Loi concernant le cadre juridique des technologies de  
l'information  
Présenté par la ministre des Services gouvernementaux le **18 décembre  
2007**

- 8) Projet de loi n° 66\*  
Loi sur le Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale  
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le **14 décembre 2007**

---

**\* Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 9) Projet de loi n° 71  
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général et d'autres dispositions  
législatives  
Présenté par la ministre des Finances le **18 décembre 2007**

- 10) Projet de loi n° 79  
Loi modifiant la Loi sur les impôts, la Loi sur la taxe de vente du Québec et  
d'autres dispositions législatives d'ordre fiscal  
Présenté par le ministre du Revenu le **8 mai 2008**

- 11) Projet de loi n° 81**  
Loi portant sur la modernisation de la gouvernance de La Financière agricole du Québec  
Présenté par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation le **14 mai 2008**
- 12) Projet de loi n° 85**  
Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire et d'autres dispositions législatives  
Présenté par la ministre des Finances le **13 mai 2008**
- 13) Projet de loi n° 86**  
Loi modifiant la Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics et d'autres lois concernant des régimes de retraite du secteur public  
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le **15 mai 2008**
- 14) Projet de loi n°88**  
Loi modifiant la Loi sur l'instruction publique et la Loi sur les élections scolaires  
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le **13 mai 2008**
- 15) Projet de loi n°89**  
Loi modifiant la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale le **20 mai 2008**
- 16) Projet de loi n° 90**  
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement le régime de négociation et certaines conditions d'engagement dans le domaine du cinéma  
Présenté par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine le **15 mai 2008**

*Étude détaillée en commission*

- 17)** Projet de loi n° 7  
Loi sur le Recueil des lois et des règlements du Québec  
Présenté par le ministre de la Justice le 15 juin 2007  
Principe adopté le **23 octobre 2007**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions
- 18)** Projet de loi n° 22  
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant l'agglomération de Montréal  
Présenté par la ministre des Affaires municipales et des Régions le 21 juin 2007  
Rapport de la Commission de l'aménagement du territoire (consultations) déposé le 20 novembre 2007  
Principe adopté le **13 décembre 2007**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 19)** Projet de loi n° 36  
Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives  
Présenté par la ministre des Transports le 15 novembre 2007  
Principe adopté le **22 novembre 2007**, et  
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 20)** Projet de loi n° 37  
Loi donnant suite au discours sur le budget du 24 mai 2007, à la déclaration ministérielle du 1<sup>er</sup> juin 2007 concernant la politique budgétaire 2007-2008 du gouvernement et à certains autres énoncés budgétaires  
Présenté par le ministre du Revenu le 4 décembre 2007  
Principe adopté le **11 décembre 2007**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 21)** Projet de loi n° 47  
Loi sur le transfert de valeurs mobilières et d'autres actifs financiers  
Présenté par la ministre des Finances le 13 novembre 2007  
Principe adopté le **8 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques

- 22) Projet de loi n° 50  
Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives dans le domaine de la santé mentale et des relations humaines  
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 13 novembre 2007  
Principe adopté le 20 novembre 2007  
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le **18 mars 2008**
- 23) Projet de loi n° 55  
Loi modifiant de nouveau le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions législatives  
Présenté par la ministre des Transports le 15 novembre 2007  
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 6 décembre 2007  
Principe adopté le **8 avril 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 24) Projet de loi n° 59  
Loi concernant la délimitation du domaine hydrique de l'État et la protection de milieux humides le long d'une partie de la rivière Richelieu  
Présenté par la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs le 27 novembre 2007  
Principe adopté le **6 décembre 2007**, et  
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement
- 25) Projet de loi n° 67  
Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé  
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 18 décembre 2007  
Principe adopté le **13 mars 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des affaires sociales
- 26) Projet de loi n° 68  
Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale le 2 avril 2008  
Rapport de la Commission des affaires sociales (consultations) déposé le 13 mai 2008  
Principe adopté le **14 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des affaires sociales

- 27) Projet de loi n° 69  
Loi modifiant la Loi électorale et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 14 décembre 2007  
Principe adopté le **2 avril 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions
- 28) Projet de loi n° 72  
Loi sur la protection sanitaire des cultures  
Présenté par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation le 14 décembre 2007  
Principe adopté le **29 avril 2008**, et  
Renvoyé à la Commission de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation
- 29) Projet de loi n° 75  
Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives  
Présenté par le ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 2 avril 2008  
Principe adopté le **9 avril 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions
- 30) Projet de loi n° 77  
Loi sur les instruments dérivés  
Présenté par la ministre des Finances le 9 avril 2008  
Principe adopté le **8 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 31) Projet de loi n° 80  
Loi modifiant la Loi sur l'administration financière  
Présenté par la ministre des Finances le 6 mai 2008  
Principe adopté le **20 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 32) Projet de loi n° 82  
Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière municipale  
Présenté par la ministre des Affaires municipales et des Régions le 13 mai 2008  
Principe adopté le **22 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire



- 33)** Projet de loi n° 87  
Loi instituant le fonds du patrimoine minier  
Présenté par le ministre des Ressources naturelles et de la Faune le 13 mai 2008  
Principe adopté le **22 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission de l'économie et du travail

*Prise en considération de rapports de commissions*

- 34)** Projet de loi n° 41  
Loi favorisant la transparence dans la vente de l'essence et du carburant diesel  
Présenté par le ministre des Ressources naturelles et de la Faune le 20 novembre 2007  
Principe adopté le 29 novembre 2007  
Rapport de la Commission de l'économie et du travail (consultations) déposé le 7 décembre 2007  
Rapport de la Commission de l'économie et du travail déposé le **19 décembre 2007**

- 35)** Projet de loi n° 60  
Loi modifiant la Loi sur la police  
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le 7 décembre 2007  
Principe adopté le 14 décembre 2007  
Rapport de la Commission des institutions (consultations) déposé le 3 avril 2008  
Rapport de la Commission des institutions déposé le **20 mai 2008**

*Adoption*

- 36)** Projet de loi n° 70  
Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux, la Loi sur l'assurance maladie et la Loi sur la Régie de l'assurance maladie du Québec  
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le 18 décembre 2007  
Principe adopté le 3 avril 2008  
Rapport amendé de la Commission des affaires sociales (consultations et étude détaillée) adopté le **22 mai 2008**

- 37) Projet de loi n° 73  
Loi sur le courtage immobilier  
Présenté par la ministre des Finances le 18 décembre 2007  
Principe adopté le 30 avril 2008  
Rapport de la Commission des finances publiques adopté le **21 mai 2008**

## **II. Projets de loi publics au nom des députés**

### *Adoption du principe*

- 38) Projet de loi n° 190  
Loi abrogeant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques  
Présenté par le député de Verchères le **10 mai 2007**
- 39) Projet de loi n° 191  
Constitution du Québec  
Présenté par le député de Mercier le **22 mai 2007**
- 40) Projet de loi n° 192  
Loi modifiant le Code du travail  
Présenté par le député de Terrebonne le **6 juin 2007**
- 41) Projet de loi n° 193  
Loi modifiant la Loi sur le cinéma  
Présenté par le député de Berthier le 6 juin 2007  
Reprise du débat ajourné le **19 décembre 2007**
- 42) Projet de loi n° 194  
Loi sur les détergents sans phosphates  
Présenté par le député de Vachon le **30 octobre 2007**
- 43) Projet de loi n° 195  
Loi sur l'identité québécoise  
Présenté par la députée de Charlevoix le **18 octobre 2007**
- 44) Projet de loi n° 196  
Constitution québécoise  
Présenté par le député de Mercier le **18 octobre 2007**

- 45) Projet de loi n° 390  
Loi modifiant la Loi concernant les conditions de travail dans le secteur public  
Présenté par le député de La Peltre le **24 avril 2008**
- 46) Projet de loi n° 391  
Loi déclarant l'eau patrimoine commun de la nation québécoise  
Présenté par le député de Roberval le **12 mars 2008**
- 47) Projet de loi n° 392  
Loi modifiant de nouveau la Loi sur l'assurance maladie  
Présenté par le député de La Peltre le **2 avril 2008**
- 48) Projet de loi n° 393  
Loi sur l'Agence québécoise du cancer  
Présenté par le député de La Peltre le **16 avril 2008**
- 49) Projet de loi n° 394  
Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social  
Présenté par la députée de Crémazie le **13 mai 2008**

*Étude détaillée en commission*

*Prise en considération de rapports de commissions*

*Adoption*

### **III. Projets de loi d'intérêt privé**

*Consultation et étude détaillée en commission*

- 50) Projet de loi n° 201  
Loi sur la Compagnie du cimetière Saint-Charles  
Présenté par le député de Vanier le **10 mai 2007**, et  
Renvoyé à la Commission des institutions
- 51) Projet de loi n° 205  
Loi concernant la Municipalité de Caplan  
Présenté par le député de Vimont le **10 mai 2007**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire

- 52) Projet de loi n° 214  
Loi concernant la Régie intermunicipale des infrastructures portuaires de  
Trois-Pistoles et Les Escoumins  
Présenté par le député de Rivière-du-Loup le **7 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 53) Projet de loi n° 215  
Loi concernant la Ville de Sherbrooke  
Présenté par le député d'Orford le **7 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 54) Projet de loi n° 216  
Loi modifiant la charte de la Ville de Laval  
Présenté par le député de Laval-des-Rapides le **15 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 55) Projet de loi n° 218  
Loi concernant la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville  
Présenté par le député de Chambly le **13 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 56) Projet de loi n° 219  
Loi concernant Investia Services Financiers inc.  
Présenté par le député de Mont-Royal le **14 mai 2008**, et  
Renvoyé à la Commission des finances publiques

*Adoption du principe*

*Adoption*

**IV. Motions du gouvernement**

**V. Crédits budgétaires**

**VI. Débats statutaires**

**AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION**

### Partie 3

#### **PROJETS DE LOI ADOPTÉS**

*(Projets de loi non sanctionnés)*

Projet de loi n° 64

Loi modifiant la Loi sur l'Autorité des marchés financiers et d'autres dispositions législatives

Adopté le **22 mai 2008**

### Partie 4

#### **TRAVAUX DES COMMISSIONS**

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission  
peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

[COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE](#)

[COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE](#)

#### **Mandat statutaire**

-Audition du Vérificateur général et du secrétaire général du Conseil exécutif concernant le rapport spécial sur l'utilisation des fonds publics par l'ancien lieutenant-gouverneur du Québec.

-Audition du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux, du directeur général du Centre hospitalier universitaire de Sainte-Justine, du secrétaire général associé du Conseil exécutif et du directeur exécutif du Comité de gestion des projets de modernisation des centres hospitaliers universitaires de Montréal concernant la vigie des grands projets d'immobilisations du gouvernement (chapitre 7, tome II, du rapport du Vérificateur général 2005-2006).

-Audition du sous-ministre de la Santé et des Services sociaux, du président-directeur général de la Corporation d'hébergement du Québec et des intervenants concernés par la gestion des projets immobiliers (chapitre 3, tome I, du rapport du Vérificateur général 2005-2006) et la vigie relative aux projets de modernisation CHUM (chapitre 7, tome II, du rapport du Vérificateur général 2005-2006).

### COMMISSION DES INSTITUTIONS

#### **Mandat de l'Assemblée**

-Étudier et faire rapport, d'ici le 10 octobre 2008, sur la nature et le contexte de signature du contrat octroyé à Attractions Hippiques par le gouvernement du Québec et entendre toutes les personnes que la Commission jugera nécessaire.

#### Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 7**, Loi sur le Recueil des lois et des règlements du Québec (mandat confié le 23 octobre 2007).
- Projet de loi n° 50**, Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives dans le domaine de la santé mentale et des relations humaines (mandat confié le 20 novembre 2007).
- Projet de loi n° 69**, Loi modifiant la Loi électorale et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 2 avril 2008).
- Projet de loi n° 75**, Loi modifiant le Code des professions et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 9 avril 2008).
- Projet de loi n° 201**, Loi sur la Compagnie du cimetière Saint-Charles (mandat confié le 10 mai 2007).

### COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

#### **Mandat de l'Assemblée**

#### Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 37**, Loi donnant suite au discours sur le budget du 24 mai 2007, à la déclaration ministérielle du 1<sup>er</sup> juin 2007 concernant la politique budgétaire 2007-2008 du gouvernement et à certains autres énoncés budgétaires (mandat confié le 11 décembre 2007).
- Projet de loi n° 47**, Loi sur le transfert de valeurs mobilières et d'autres actifs financiers (mandat confié le 8 mai 2008).

- Projet de loi n° 77**, Loi sur les instruments dérivés (mandat confié le 8 mai 2008).
- Projet de loi n° 80**, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière (mandat confié le 20 mai 2008).
- Projet de loi n° 219**, Loi concernant Investia Services Financiers inc. (mandat confié le 14 mai 2008).

### **Mandat statutaire**

- Audition du Commissaire au lobbyisme du Québec sur ses rapports d'activité pour les exercices financiers terminés les 31 mars 2003, 31 mars 2004, 31 mars 2005, 31 mars 2006 et 31 mars 2007.
- Étude du Rapport sur la mise en œuvre de la *Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme* et du Code de déontologie des lobbyistes.

### **Mandat réglementaire**

#### Surveillance des organismes publics :

- Loto-Québec.

#### Interpellation :

- Du député de Richelieu à la présidente du Conseil du trésor sur le sujet suivant : *Le Rapport du Vérificateur général du Québec pour l'année 2007-2008* (avis donné le 20 mars 2008).

### **Mandat d'initiative**

- Protection des épargnants au Québec.

## COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 67**, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé (mandat confié le 13 mars 2008).
- Projet de loi n° 68**, Loi modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, la Loi sur le régime de rentes du Québec et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 14 mai 2008).

### **Mandat statutaire**

-Étude des rapports annuels de gestion 2003-2004 à 2005-2006 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (décision de la Commission des affaires sociales le 12 décembre 2007).

-Étude des rapports annuels de gestion 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux des régions suivantes : Montréal, Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et Montérégie (déféré le 17 octobre 2007); Lanaudière et Abitibi-Témiscamingue (déféré le 18 octobre 2007); Laval, Saguenay-Lac-Saint-Jean et Laurentides (déféré le 23 octobre 2007); Nunavik (déféré le 25 octobre 2007); Capitale-Nationale et Côte-Nord (déféré le 30 octobre 2007).

### **Mandat réglementaire**

Surveillance des organismes publics :

- Corporation d'urgences-santé.
- Conseil du statut de la femme.
- Régie de l'assurance maladie du Québec.

### **Mandat d'initiative**

-L'itinérance au Québec.

## **COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL**

### **Mandat de l'Assemblée**

Étude de projets de loi :

- Projet de loi n° 87**, Loi instituant le fonds du patrimoine minier (mandat confié le 22 mai 2008).

### **Mandat statutaire**

- Examen des rapports d'activité du Fonds national de formation de la main-d'œuvre, pour les exercices financiers terminés les 31 mars 2004, 31 mars 2005, 31 mars 2006 et 31 mars 2007.
- Examen du rapport du ministre du Travail sur la mise en œuvre de la *Loi sur l'équité salariale*.



## **Mandat réglementaire**

### Surveillance des organismes publics :

-Fonds de la recherche en santé du Québec.

## **COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION**

## **Mandat de l'Assemblée**

### Étude de projets de loi :

-**Projet de loi n° 72**, Loi sur la protection sanitaire des cultures (mandat confié le 29 avril 2008).

## **COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

## **Mandat de l'Assemblée**

### Étude de projets de loi :

-**Projet de loi n° 22**, Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant l'agglomération de Montréal (mandat confié le 13 décembre 2007).

-**Projet de loi n° 82**, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière municipale (mandat confié le 22 mai 2008).

-**Projet de loi n° 205**, Loi concernant la Municipalité de Caplan (mandat confié le 10 mai 2007).

-**Projet de loi n° 214**, Loi concernant la Régie intermunicipale des infrastructures portuaires de Trois-Pistoles et Les Escoumins (mandat confié le 7 mai 2008).

-**Projet de loi n° 215**, Loi concernant la Ville de Sherbrooke (mandat confié le 7 mai 2008).

-**Projet de loi n° 216**, Loi modifiant la charte de la Ville de Laval (mandat confié le 15 mai 2008).

-**Projet de loi n° 218**, Loi concernant la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville (mandat confié le 13 mai 2008).

## COMMISSION DE L'ÉDUCATION

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Consultations particulières :

- Projet de loi n° 88**, Loi modifiant la Loi sur l'instruction publique et la Loi sur les élections scolaires (mandat confié le 15 mai 2008).

### **Mandat réglementaire**

#### Surveillance des organismes publics :

- Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études.
- Comité sur les affaires religieuses.

### **Mandat d'initiative**

- Suites données aux recommandations contenues dans son rapport portant sur la réussite scolaire des autochtones.

## COMMISSION DE LA CULTURE

### **Mandat réglementaire**

#### Surveillance des organismes publics :

- Musée d'art contemporain de Montréal.
- Musée de la civilisation.
- Musée national des beaux-arts du Québec.

### **Mandat d'initiative**

- Examen de la situation en matière de doublage des films et des séries télévisées au Québec, notamment les enjeux dans le domaine des DVD et des nouvelles technologies.

## COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

### **Mandat de l'Assemblée**

#### Étude de projets de loi :

-**Projet de loi n° 36**, Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 22 novembre 2007).

-**Projet de loi n° 55**, Loi modifiant de nouveau le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 8 avril 2008).

-**Projet de loi n° 59**, Loi concernant la délimitation du domaine hydrique de l'État et la protection de milieux humides le long d'une partie de la rivière Richelieu (mandat confié le 6 décembre 2007).

### **Mandat réglementaire**

#### Surveillance des organismes publics :

-Société de l'assurance automobile du Québec.

### **Mandat d'initiative**

-Gestion des matières résiduelles.

## Partie 5

### **QUESTIONS ÉCRITES**

*Les questions déjà inscrites paraissent  
au Feuilleton du mercredi*

## Partie 6

### PRÉAVIS

#### I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS

##### Projets de loi du gouvernement

- a) 22 mai 2008  
Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les cours municipales concernant la sécurité dans les tribunaux judiciaires – *ministre de la Justice*.

##### Projets de loi publics au nom des députés

- b) 8 novembre 2007  
Loi modifiant de nouveau le Code du travail – *député de Terrebonne*.
- c) 15 mai 2008  
Loi modifiant le Code civil en matière d'adoption – *député de L'Assomption*.

##### Projets de loi d'intérêt privé

#### II. NOUVEAUX PRÉAVIS